



# Mas-chalch

Fögl d'infuormaziun official dal cumün da Scuol

## Silvester 2017

### Ardez

**Musica sün plazza**, producziuns da la **Musica Concordia Ardez**. 13:30 fin 16:00. Chanvers – Tuor – Plaz – Bröl Dadaint – Bröl – Plaz. A las 16:00 daja ün **aperitiv da Silvester** in Plaz.

### Ftan

La **società da musica** fa il cortegi tras cumün tanter las 10:00 e las 16:00. A las 16:00 daja ün **aperitiv da Silvester** a Ftan Pitschen (Bügl Suot) cun producziuns da la società da musica.

### Guarda

Mezzanot: Guarda Turissem offerischa **punsch** pro l'hotel Piz Buin.

### Scuol

La **società da musica** fa il **cortegi tras cumün**: 13:00 Bügl Grond, 13:30 Posta, 14:00 @center, 14:30 Entrada Bogn Engiadina, 15:00 Ospidal, 15:30 Chasa Puntota (urari approximativ).

La saira: Ils uffants laschan ir **barchinas igluminadas** sull'aua da differents bügls in cumün. Eir uffants esters pon as participar (cun ün'aigna barchina fatta p.ex. our da scorza da larsch cun üna chandaila).

### Sent

La **società da musica** suna pro'ls bügls da Sala, Stron e Plaz e Curtin (13:30 fin 15:30). Tanter las 23:45 e las 00:45 offerischa Sent Turissem **vin chod, punsch e prosecco** in Plaz.

### Tarasp

**Glatsh e fö – Silvester sül lai da Tarasp**: Davant la culissa imposanta dal chastè finina (cun o sainza patins) a partir da las 22:00 l'on vegl e cumanzain insembel l'on nouv. Vi da la bar da glatsch daja punsch e vin chod. L'access sül glatsch dal lai da Tarasp succeda ad agen ris-ch.

*Il cumün da Scuol giavüscha a tuot la populaziun ed a tuot ils giasts furtüna e sandà per l'on 2018!*

## Infuormaziuns da la suprastanza cumünala

### Archiv cumünal central

L'archiv cultural Engiadina Bassa (ACEB) propuona cha la documainta culturala ed istorica sco eir tuot la documainta administrativa dals anteriurs cumüns dess gnir archivada in ün lö central. Ils archivars sustegnan quista proposta.

La suprastanza cumünala es perincletta cun quista soluziun.

Las localitats da l'ACEB as rechattan actualmaing aint ill'antieriura chasa da scoula oura S-chadatsch. Il cumün da Valsot less vender quist stabilimaint, e l'ACEB es in tschercha da novas localitats.

La suprastanza cumünala less spord-scher man. Ella es da l'avis chi saja da verer il prüm pro'ls stabilimaints cumünals. Pel mumaint vain in dumonda be la chasa cumünala a Guarda. Forsa daja in avegnir però pussibilitats pro edifizis a Scuol sco la chasa Central, la

chasa cumünala e la chasa Du Parc (tuot tenor che chi capita culla CEE, la Regiun etc.).

La suprastanza es cleramaing da l'avis, ch'ün fabricat nouv nun es ingün'opziun. Il cumün nu dess neir comprar o as participar vi dal stabilimaint oura S-chadatsch.

Ün tema in quist connex es eir l'archiv cumünal (actas da l'administraziun, da las finanzas etc.). La suprastanza less centralisar l'archiv dals anteriurs cumüns a Scuol, scha pussibel in vicinanza da la chasa cumünala, ed archivar là eir la documainta administrativa chi'd es da conservar ün tschert temp.

Eir per quist intent nu vegn in dumonda ingün fabricat nouv. L'uffizi da fabrica sclerischa sur inviern las pussibilitats pro'ls stabilimaints cumünals existents a Scuol.

## Chanzlia cumünala

### Giublieums da lavur 2017

Il cumün da Scuol po gratular als 15 december 2017, in occasiun da la tschaina tradiziunala dal persunal, a las seguaintas persunas pel giublieum da lavur.

### 10 ons

Lendita Elezaj, nettiadra a Scuol  
Giacomo Ghilotti, impiegà pro la gruppa da mantegnimaint  
Manuel Lopes Pereira, impiegà pro la gruppa da mantegnimaint

### 15 ons

Lukas Regli, impiegà pro la gruppa da mantegnimaint

### 25 ons

Elmar + Elisa Schöpf, pedels da la chasa da scoula a Scuol

Il cumün ingrazcha a las giubilaras ed als giubilar per lur fidelità e tils giavüscha tuot il bun per l'avegnir in lur vita professunala.

## Arrandschamaints

**Ardez: Concert d'Advent da la Musica Concordia Ardez**  
Sonda ils 16 december, 20:00, baselgia evangelica.

**Ardez: Chant avert**  
Dumengia ils 17 december, 16:00, baselgia evangelica: Chant cumünaveil cun Gianna Vital (chant) e ravarenda Marianne Strub (pled).

**Sent: Chant d'Advent pro'ls bügls**  
Dumengia ils 17 december, 20:15 fin 21:15.

**Scuol / Tarasp: Oberuferer Christgeburtspiel**  
Lündeschdi, 18 december, 16:00, Ospidal Scuol, Chüra.  
Marcurdi, 20 december, 19:30, Bergschule Avrona, Festsaal  
I giovan scolaras e scolaras sco eir collavuraturas e collavuratur da la Bergschule Avrona. Entrada libra, collecta. Infuormaziuns: www.bergschule-avrona.ch

**Ftan: Chant da Nadal intuorn cumün**  
Sonda ils 23 december, 12:20 fin 22:00: Il cor masdà invida a tuots da tour part.

**Scuol: Cinzia Regensburger**  
Sonda ils 23 december, 21:00 fin 23:55, Hotel Belvédère: La giuvna musicista indigena as accumpogna sves al clavin e fascinescha cun seis chant plain emeziuns.

**Sur En (Sent): Palazi da parabras**  
Dumengia ils 24 december, 18:00, Camping Sur En: Avertüra dal palazi da glatsch e festa da Nadal.  
Infuormaziuns: www.art-engiadina.com



Aual d'inviern

Fotografia: Marianna Sempert

**Scuol: Snook**  
Mardi ils 26 december, 21:00 fin 02:00, Cult. (Trü): Concert dal rapper indigen **Snook** e musica da **Noon**. Entrada: 15 francs.

**Guarda: Portas avertas**  
Gövgia ils 28 december, 14:00 fin 19:00: Mansterans, artists, paurs e producents drivan lur portas. Ils visitadurs imprend dan a cugnuescher la vita cumünala da Guarda e las differentas gestiuns. Els pon eir giodair delicatezzas da Nadal prodots in cumün.

**Sent: Discussiun filosofica cun dr. Martin Pernet**  
Gövgia ils 28 december, 17:00 fin 19:00, Grotta da cultura, Schigliana: Impissamaints e discussiun davart il tema: «Warum leben wir nicht so, wie wir leben könnten?» (A. Tschechov). In seguit daja ün aperitiv. Entrada libra, collecta. www.grottadacultura.ch

**Scuol: Glümeras**  
Gövgia ils 28 december, 17:00 fin 22:00:

Il Stradun vain igluminà da 2017 chandailas. I dà producziuns musicalas e diversas pussibilitats per baiver e mangiar alch. Tuot las entradas van a favur da las gruppas da giovar localas sco eir a l'organisaziun caritativa «Vision Himalaya».

**Ftan: Concert da Nadal cun texts e musica d'orgel**  
Gövgia ils 28 december, 20:30, baselgia: Concert cun Gianna Olinda Cadonau, texts e Jörg Perron, orgel. Entrada libra, collecta.

**Ardez: Chant d'Allegrezza**  
29, 30 e 31 december, la saira: Chant d'Allegrezza (chanzuns spiritualas veglias) intuorn cumün; giuventüna Ardez.

**Sent: Musica populara da l'Engiadina Bassa e dal Grischnun**  
Gövgia ils 4 schner, 17:00, baselgia: La **Hanneli-Musig**, üna fuormaziun specialisada per musica populara autentica, suna sots da differentas collecziuns grischnunaisas, tanter oter eir da l'Engiadina Bassa. Entrada: 25 francs.

## Uffizi forestal

### Bös-chins da Nadal

Fin l'on passà ha vendü il cumün bös-chins da Nadal a la populaziun. Per nu far concorrenza als affars privats ha decis la direziun da nu spordscher plü quist servezzan.

Bös-chins da Nadal as poja comprar als seguaints lös:

- Giardinaria Neuhäusler, Scuol (telefon 079 344 24 06)
- Irma Grubenmann, Ftan (telefon 079 595 88 12)
- Coop Scuol

## Uffizi da fabrica

### Ramassamaint da las immundizchas sur Festas

Dürant ils dis da festa daja müdamaints pro'l plan da ramassamaint. Las immundizchas vegnan ramassadas ils seguaints dis:

Marcurdi ils 27 december:  
Ardez, Ftan, Guarda, Scuol, Sent, Tarasp

Mardi, ils 2 schner:  
Ardez, Ftan, Guarda, Scuol

Marcurdi, ils 3 schner:  
Sent, Tarasp

Il Mas-chalch dal cumün da Scuol cumpara üna jada al mais. Ediziuns veglias as poja leger sülla pagina d'internet dal cumün [www.scuol.net](http://www.scuol.net).

Prosma ediziun: **18 schner 2018**

Organisaturs d'arrandschamaints pon inoltrar publicaziuns fin il plü tard **gövgia ils 11 schner** pro [lingua@scuol.net](mailto:lingua@scuol.net)

### Reglas

1. No publicchain be arrandschamaints chi'd aintran per e-mail.
  2. L'arrandschamaint sto avoir üna tscherta importanza per la generalità.
  3. La redacziun decida sves davart la publicaziun e's resalva eir il dret da scurz-nir ils texts inoltrats.
- Ils cuosts da la publicaziun surpiglia il cumün da Scuol.